Target 600

5

Mobile Trainer
Week 1 ∼ 13

目次

Round	1 Working Together on a Project ······	• 3
Round	2 Arranging a Meeting ·····	• 4
Round	3 Emerging Markets ••••••	• 6
Round	4 Dealing with Computers	• 8
Round	5 Keeping Warm in San Francisco ······	10
Round	6 Talking about a Coworker ·····	12
Round	7 Exploring the City ·····	14
Round	8 Finishing Up Some Work ······	16
Round	9 Tips for Tipping ·····	18
Round	10 Ordering a Meal •••••••	20
Round	11 Announcement on a Train ······	22
Round	12 Talking to a Postal Clerk ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	24
Round	13 Weekend Weather Forecast •••••••	26
Round	14 Reporting a Lost Item ······	28
Round	15 Border-Crossing Update •••••••	30
Round	16 Barbecuing at Christmas ·······	32
Round	17 News Report of an Accident ······	34
	18 Discussing Business Strategy ••••••	
	19 Webcam Conferencing ······	
	20 Setting Up a Stage ······	
	21 Wireless Internet Security ••••••	
	22 Waiting for a Colleague ······	
	23 Call Center Etiquette ••••••	
	24 Checking an Order ·····	
Round	25 Taking On the Competition ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	50
Mobile	Trainer の活用方法 ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	52

Round 1

Working Together on a Project

M: I still can't get this model to work. What am I missing? Where did I mess up?

W: Do you think there's maybe a design flaw somewhere?

CD 2 TR 3

Pronunciation

■ model

模型

■ design 設計

■ flaw

不備

Translation

M: この模型がどうしても動かせない。何を見落としているのだろう? どこで 間違ったのかな?

W: どこかに設計ミスがあるのかもと思わない?

Basic Sentences & Sound Rules TR 4

1	この模型を動かすことがどうしても できませ <i>ん</i> 。	I still can't get this model to work.
2	何を見落としているのでしょう?	What am I missing?
3	どこで間違えたのでしょう?	Where did I mess up?
4	設計ミスがあるのかと思いません か?	Do you think there's maybe a design flaw?

Annotations

- 【1】still can't:文字通りは、「引き続き~できない」。「どうしても~できない」ということ。get + (人・物) + to + 動詞「(人・物) に〜させる」。
- 【2】文字通りは、「私は、何を失っているのでしょう?」。「足りないものが何か?」を自問する表現。
- 【3】mess up:「台無しにする」、つまり「間違える」ということ。
- 【4】design flaw:「設計ミス」。flaw は、「欠陥」。

Arranging a Meeting

W: Shall we get together sometime this week to go over the details?

M: I'd like to meet face-to-face, but I have no time this week. Why don't we try for the following week?

W: Boy, it looks like our schedules don't mesh at all. How about a week from next Monday, then?

M: That could be doable, although I'd have to rearrange a few things. What time were you thinking?

W: Sometime after 2:00. Does that work for you?

W: All right, let's try Thursday of that week instead.

M: Wait a second. I'm totally free that day. Looks like we finally found a day.



That could be doable ...

CD 2 TR 6

Pronunciation

- arrange 取り決める
- details 詳細
- mesh 折り合う
- doable することのできる
- totally 完全に

Translation

W: 今週のいつかに会って、詳細を詰めましょうか?

M: 直接会いたいけれど、今週は時間がないんだ。来週にしないか?

W: やれやれ、我々のスケジュールがうまく合わないようね。では、再来週はどう? M: いくつか予定を変更しないといけないけれど、できるかもしれないな。何時頃を考えていた?

W: 2 時以降ね。あなたはそれで大丈夫?

W: いいわ、代わりにその週の木曜日にしましょう。

M: ちょっと待った。その日は1日あいている。やっと日取りが決まったみたいだね。

Basic Sentences & Sound Rules

5	- 今週のいつかに会いましょうか?	Shall we get together sometime this week?
6	直接会いたいです。	I'd like to meet face-to-face.
7	- 今週は時間がありません。 -	I have no time this week.
8	・来週にしませんか?	Why don't we try for the following week?
9	・我々のスケジュールがうまく合わな ・いようですね。	It looks like our schedules don't mesh at all.
10	再来週はどうですか?	How about a week from next Monday?
11	それならできるかもしれません。	That could be doable.
12	いくつか予定を変更しないといけな いでしょう。	I'd have to rearrange a few things.
13	あなたはそれで大丈夫ですか?	Does that work for you?
14	その日は 1 日あいています。	I'm totally free that day.

Annotations

- 【5】Shall we + 動詞?:「~しましょうか?」という提案の表現。Let's ~ より控えめ。get together 「会う」「集まる」。参考→ get-together「集まり」(名詞)。sometime「いつか」。
- 【6】I'd like to + 動詞:「~したい」。meet face-to-face「直接会う」。meet だけで「会う」だが、「電話ではなく、直接に」というように、「直接会う」ことを強調した表現。
- 【7】have no time:「(~のための) 時間がない」。
- 【8】Why don't we + 動詞?:【5】とほぼ同義の提案の表現。try for「~を試みる」。
- 【9】mesh「かみ合う」。「編み目」が原義。at all「(否定文で) まったく」。
- 【10】How about + 名詞 (相当語句) ?:「~はいかが?」という提案の表現。week from next Monday 「来週の月曜日から数えて 1 週間後」。つまり、「再来週」ということ。
- 【11】doable:do(動詞)+ able(形容詞)で、「することが可能な」(形容詞)。
- 【12】I'd:I would。rearrange「~を再調整する」。
- 【13】work for you:work は、「うまくいく」。「あなたにとって不都合はない」ということ。
- 【14】totally:「まったく」。free「予定されていることがない」。「ひま」ということではない。

Emerging Markets

Because there has been global turmoil in the markets over the past few months, panic rules today. One sector that has held steady is the emerging markets. This is especially true in Latin America and specifically in Brazil. Brazil's economy is growing, and the growth is mainly a result of its strong mining, agricultural and manufacturing industries. As a bonus, tourism is also way up. With a growth rate of over five percent this past year, the country's economy is doing extremely well amid a so-called global recession. Analysts are positive that this economy has legs and can run strong for years to come.

The country's economy is doing extremely well...



CD 2 TR 9

Pronunciation

- emerging 新興の
- turmoil 混乱
- specifically 特に
- amid ~のさなか
- recession 景気後退

Translation

この数ヶ月間、市場に世界的な混乱が生じており、今日不安が充満しています。唯一安定していた部門は新興市場です。特に、ラテン・アメリカ、なかでもブラジルにおいて。ブラジル経済は成長していますが、その成長は主に強い鉱業、農業、製造業の結果です。さらに観光事業も伸びています。世界的な景気後退といわれるなか、昨年は5パーセントを超える成長率で、ブラジル経済は非常に好調です。この景気は永続性があり、今後何年も力強く続くとアナリストは確信しています。

Basic Sentences & Sound Rules

15	市場に世界的な混乱が生じています。	There has been global turmoil in the markets.
16	今日、不安が充満しています。	Panic rules today.
17	・唯一安定していた部門は、新興市場 です。	One sector that has held steady is the emerging markets.
18	- これは特にあてはまります、ラテン・ - アメリカにおいて。	This is especially true in Latin America.
19	- ブラジル経済は成長しています。 -	Brazil's economy is growing.
20	- その成長は、主に強い産業の結果で - す。	The growth is mainly a result of its strong industries.
21	観光事業も伸びています。	Tourism is also way up.
22	- この国の経済は非常に好調です。	The country's economy is doing extremely well.
23	- アナリストは確信しています、この - 景気は永続性があると。	Analysts are positive that this economy has legs.
24	- この景気は、今後何年も力強く続く - でしょう。	This economy can run strong for years to come.

Annotations

- 【15】turmoil:「(不安要素などによる) 混乱」。
- 【16】panic rules: panic「(恐怖による) 不安」が、rule「(人々の心を) 支配している」ということ。
- 【17】hold steady:「安定を保つ」。emerging market「新興市場」。
- 【18】especially true:「特に当てはまる」。Latin America:中南米で、スペイン・ポルトガルなどの文化を背景とする国々の総称。
- 【20】a result of:「~の結果」。
- 【21】~ is up:「~が上昇して」。way は、up を強調している副詞「かなり」。
- 【22】be doing well:「うまくいっている」。extremely は、well を強調している副詞「非常に」。
- 【23】be positive + that 節:「~と確信している」。have legs「永続性がある」。
- 【24】run strong:「強い状態を保つ」ということ。for years to come「この先何年も」。for + (期間) + to come「この先(期間)にわたって」。